

Colchester Chamber Choir

Director Roderick Earle

In quires and
places where
they sing...



Ave Maria Robert Parsons (c. 1535 - 1572)

Ave Maria, gratia plena, Dominus tecum;
benedicta tu in mulieribus, et benedictus fructus ventris tui, Amen.

*Hail Mary, full of grace, the Lord is with thee;
blessed art thou among women, and blessed is the fruit of thy womb, Amen.*

Salvator mundi Thomas Tallis (c. 1505 - 1585)

Salvator mundi, salva nos; qui per crucem et sanguinem
redemisti nos, auxiliare nobis, te deprecamur, Deus noster.

*Saviour of the world, save us; you who through the cross
and your blood redeemed us, help us we beg you, our God.*

If ye love me Thomas Tallis

If ye love me, keep my commandments,
and I will pray the Father,
and he shall give you another comforter,
that he may bide with you forever,
e'en the spirit of truth.

Ave verum corpus William Byrd (1543- 1623)

Ave verum corpus, natum de Maria virgine;
Vere passum, immolatum in crucis pro homine.
Cuius latus perforatum, unda fluxit sanguine.
Esto nobis praegustatum in mortis examine.
O dulcis, o pie, O Jesu Fili Mariae, miserere mei. Amen.

*Hail, true body, born of the virgin Mary;
Who has truly suffered, slaughtered on the Cross for humanity.
Whose side was pierced, pouring out water and blood.
Be a foretaste for us during our ordeal of death.
O sweet, O holy, O Jesus Son of Mary, have mercy on me. Amen.*

Sing joyfully William Byrd

Sing joyfully unto God our strength.
Sing loud, sing loud unto the God of Jacob.
Take the song and bring forth the timbrel,
the pleasant harp and the viol.
Blow the trumpet in the new moon!
Ev'n in the time appointed and at our feast day.
For this is a statute for Israel,
and a law of the God of Jacob.

When David heard (Thomas Tomkins 1572 - 1656)

When David heard that Absolon was slain
He went up to his chamber over the gate, and wept;
and thus he said:
O my son Absolon , my son, my son Absolon !
Would God I had died for thee,
O Absolon , my son, my son!

Ascendit Deus (Peter Philips (1560 - 1628)

Ascendit Deus in jubilatione, et Dominus in voce tubae. Alleluia.
Dominus in coelo paravit sedem suam. Alleluia.
*God has ascended with jubilation,
and the Lord with the sound of the trumpet. Alleluia.*

Remember not, Lord, our offences Henry Purcell (1659 - 1695)

Remember not, Lord, our offences,
nor th' offences of our forefathers;
Neither take thou vengeance of our sins,
but spare us, good Lord.
Spare thy people, whom thou has redeem'd with thy most precious blood,
and be not angry with us for ever.
Spare us, good Lord.

I was glad Henry Purcell

I was glad when they said unto me:

We will go into the house of the Lord.

For thither the tribes go up, e'en the tribes of the Lord:

To testify unto Israel, and to give thanks unto the Name of the Lord.

For there is the seat of judgement:

E'en the seat of the house of David.

O pray for the peace of Jerusalem: they shall prosper that love thee.

Peace be within thy walls: and plenteousness within thy palaces.

Glory be to the Father, and to the Son, and to the Holy Ghost;

As it was in the beginning, is now, and ever shall be,

World without end, Amen.

They are at rest Edward Elgar (1857 - 1934)

They are at rest;

We may not stir the heav'n of their repose

by rude invoking voice, or prayer address

in waywardness to those

who in the mountain grotts of Eden lie,

and hear the fourfold river as it murmurs by.

And soothing sounds

blend with the neighb'ring waters as they glide;

Posted along the haunted garden's bounds,

angelic forms abide,

echoing, as words of watch, o'er lawn and grove

the verses of that hymns which Seraphs chant above.

They are at rest.

Hymn to the Virgin Benjamin Britten (1913 - 1976)

Of one who is so fair and bright,
Velut maris stella, [*Like a star of the sea*]
Brighter than the day is light,
Parens et puella: [*Both mother and maiden*]
I cry to thee, thou see to me,
Lady, pray thy Son for me,
Tam pia, [*so pure*]
That I may come to thee.
Maria! [*Mary*]

All this world was forlorn,
Eva peccatrice, [*because of Eve, a sinner*]
Till our Lord was yborn,
De te genetrix. [*through you, his mother*]
With ave it went away, Darkest night, and comes the day
Salutis; [*of salvation*]
The well springeth out of thee.
Virtutis. [*of virtue*]

Lady, flower of everything,
Rosa sine spina, [*Rose without thorn*]
Thou bare Jesu, heaven's king,
Gratia divina: [*by divine grace*]
Of all thou bear'st the prize, Lady, queen of paradise
Electa: [*chosen*]
Maid mild, mother
es effecta. [*you are made*]

Drop, drop, slow tears William Walton (1902 - 1983)

Drop, drop, slow tears,
And bathe those beautiful feet,
Which brought from Heav'n the news and Prince of Peace.

Cease not, wet tears, His mercy to entreat;
To cry for vengeance: Sin doth never cease.

Drop, drop, slow tears,
In your deep flood drown all my faults and fears;
Nor let His eye see sin, but through my tears.

Justorum animae Charles Villiers Stanford (1852 - 1924)

Justorum animae in manu Dei sunt,
et non tanget illos tormentum malitiae.
Visi sunt oculis insipientium mori,
illi autem sunt in pace.

*The souls of the just are in the hand of God,
and the torment of death shall not touch them.
In the sight of the unwise they seemed to die;
but they are in peace.*

Colchester Chamber Choir

Director Roderick Earle

SIMPLE GIFTS

choral music from America
Copland/Carter
Barber/Thomson



Sunday 26 November 6pm

Colchester Moot Hall

buy tickets online from www.colchesterchamberchoir.org 01206 820813

registered charity: 1149515



Formed in 2010, we have gained a reputation for high quality performances which explore a breadth of repertoire with musicality, drama and imagination. We aspire to the highest possible standards of music-making through detailed rehearsals and a professional approach. We sing all over East Anglia performing rarely-heard music from the Renaissance to the 21st century, from much-loved works to UK premieres.

The choir is largely self-funding with the help of some generous donations. Several of our choral apprentices have gone on to receive choral scholarships at universities and cathedrals, benefiting from the unique experience of singing in the choir.

We would like to thank our patrons for their generosity in supporting our choir.

Joanna Bisdee

David Jewell

Jill and Peter Newton

Linda and David Salmon

Information about the choir's activities and future concerts
can be found on our website

www.colchesterchamberchoir.org



registered charity: 1149515